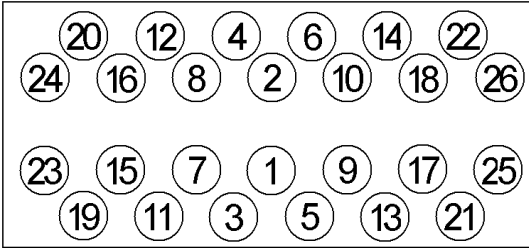


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		122.823		 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for		
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a		
Prescripciones de apriete para culatas		Case / New Holland		
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	9/16"x130 mm * 55 Nm 95 Nm ➤ 90°	9/16"x205 mm * 55 Nm 95 Nm ➤ 90° ➤ 45°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
✚ 1,32 mm, Ø 114,5 mm				
Mot.: BSD666 / BSD666T / 675 TA Genesis / PowerStar				
Case MXM 120/130, New Holland TM 115/120/130				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*122.823*	